



# COMUNE DI CASLANO

CONFEDERAZIONE SVIZZERA - CANTON TICINO

## MESSAGGIO MUNICIPALE N. 1023

concernente la liquidazione finale dei costi per le opere di sistemazione e di recupero ambientale del fiume Magliasina, dalla piscicoltura alla foce

---

Caslano, 21 dicembre 2011

All'Onorando  
Consiglio comunale di

Caslano

Onorevoli Signori Presidente e Consiglieri,

con questo messaggio presentiamo la liquidazione finale dei costi per l'allestimento dei progetti e per l'esecuzione dei lavori di sistemazione e di recupero ambientale del fiume Magliasina, lungo la tratta tra la piscicoltura e la foce nei Comuni di Caslano, Magliaso, Neggio e Pura.

Il Legislativo comunale di Caslano aveva concesso due crediti di:

- fr. 50'000.00 il 14 luglio 1999 (MMN 678 del 22.6.1999)
- fr. 2'444'800.00 il 5 aprile 2000 (MMN 703 del 3.3.2000).

La liquidazione comprende i seguenti conti d'investimento:

- 501.054 progetto definitivo
- 501.053 progetto esecutivo ed esecuzione lavori
- 610.006 contributi di miglioria
- 660.005 sussidio federale
- 661.008 sussidio cantonale

Per il Comune di Caslano la maggior spesa rispetto ai due crediti votati dal Consiglio comunale ammonta a fr. 50'630.90.

### **Interventi realizzati nei Comuni di Caslano, Magliaso, Neggio e Pura**

Gli interventi realizzati corrispondono a quelli indicati nel progetto allestito dal Gruppo di lavoro BTP (Ingg. Balmelli-Filippini / Luigi Tunesi / Passera e Pedretti) per porre rimedio ai danni causati nel bacino della Magliasina durante la notte dal 4 al 5 settembre 1998 da un evento meteorologico con delle precipitazioni di una eccezionale intensità.

Oltre alle misure di protezione contro le piene, si è provveduto alla rinaturalizzazione della tratta finale del fiume Magliasina che, su un tratto di 2,2 km, attraversa i quattro Comuni per poi sfociare nel Lago di Lugano.

Il progetto ottenne l'approvazione da parte di:

- Cantone, che ha accordato un sussidio ordinario del 32% (DL 09.10.2000)
- Confederazione, sussidio ordinario del 34% (DF n. 799 del 06.06.2001).

Si è pure provveduto al rifacimento del ponte in Via Bosconi (opera inclusa nel progetto approvato) nonché alla formazione degli accessi al ponte con relativo arredo (opera supplementare decisa dal Comune di Caslano).

## Costi degli interventi nei 4 Comuni

I dati qui riassunti sono desunti dai conteggi delle fatture e dei versamenti dei sussidi allestiti dal Dipartimento del territorio, Divisione delle costruzioni, Ufficio dei corsi d'acqua (precedentemente denominato Ufficio arginature e estrazioni), ufficio che ha preavvisato il pagamento delle singole fatture.

- lavori di costruzione	fr.	4'035'315.95
- progettazione e direzione lavori	fr.	699'566.00
- misurazioni catastali e terminazioni	fr.	37'996.20
- diversi	fr.	<u>170'519.70</u>
- totale A	fr.	4'943'397.85
- totale B	fr.	<u>344'632.10</u>
- <u>costi per opere sussidiate (A + B)</u>	fr.	<u>5'288'029.95</u>

Il totale A si riferisce ai costi per gli interventi autorizzati secondo la procedura ordinaria. Il totale B si riferisce ai costi per gli interventi riconosciuti dalle Autorità superiori con procedura d'urgenza: questi costi hanno potuto beneficiare di un sussidio straordinario cantonale del 30% e federale del 40%.

In sede di preventivo (MMN 703) i costi globali per i quattro Comuni ammontavano a fr. 5'045'000.00.

## Costi a carico del Comune di Caslano

Sono stati contabilizzati nei seguenti conti d'investimento:

- 501.054 progetto definitivo	fr.	56'870.00
- 501.053 progetto esecutivo ed esecuzione lavori	fr.	<u>2'488'560.90</u>
<b>costi a carico del Comune di Caslano</b>	<b>fr.</b>	<b>2'545'430.90</b>
./i. crediti concessi dal CC	fr.	<u>2'494'800.00</u>
<b>maggiori costi</b>	<b>fr.</b>	<b><u>50'630.90</u></b>

## Costi per opere sussidiate

Nel febbraio 2000 i quattro Comuni avevano sottoscritto una Convenzione per regolare gli aspetti amministrativi, gestionali e di coordinazione per la progettazione, l'appalto e l'esecuzione dei lavori.

Il Comune di Magliaso ha aperto un conto "Arginatura fiume Magliasina" per la gestione di tutte le entrate e le uscite.

Su questo conto i Comuni hanno effettuato i pagamenti delle fatture nella misura percentuale definita dalla chiave di riparto per le diverse fasi dell'opera approvata dal Consiglio comunale il 5 aprile 2000.

La somma totale pagata dal Comune di Caslano al Comune di Magliaso per dette opere ammonta a fr. 2'229'439.50 (S1).

L'importo qui sopra comprende fr. 546'157.60 quale quotaparte a carico di Caslano per il rifacimento del ponte in Via Bosconi (progettazione, realizzazione dell'opera e DL), pari al 70% del costo totale di fr. 780'225.15.

In sede di preventivo la spesa fu stimata in fr. 700'000.00, in mancanza di una decisione definitiva riguardo alle modalità d'intervento nonché del preavviso degli uffici cantonali e federali competenti.

Il collaudo del ponte porta la data del 23 luglio 2002.

### Costi per opere non sussidiate

Ammontano a fr. 295'991.40 (S2).

Il rifacimento del ponte in Via Bosconi ha comportato la formazione di due piazzuole sul lato destro della direzione di marcia in provenienza da Magliaso, come pure il ripristino della passeggiata pedonale a completazione del marciapiede sul ponte.

Si è pure provveduto alla posa dei candelabri per l'illuminazione pubblica e di una barriera nel punto in cui il percorso pedonale si sposta a sinistra per accedere al ponte in direzione Magliaso.

Costo per queste opere: fr. 268'539.00.

Altre spese non sussidiate: assicurazione RC, pratiche legali, pubblicazioni sul Foglio ufficiale, tasse di giustizia, prestazioni del Comune di Magliaso (vedi convenzione), spese per giornata inaugurazione del 20.3.2004, e diverse.

Costo per queste spese: fr. 27'452.40.

### Riassunto dei costi

- costi per opere sussidiate	(S1)	fr.	2'229'439.50
- costi per opere non sussidiate	(S2)	fr.	295'991.40
- contributi di miglioria a carico del Comune	(S3)	fr.	<u>20'000.00</u>
<b>costi a carico del Comune di Caslano</b>		<b>fr.</b>	<b><u>2'545'430.90</u></b>

### **Contributi, sussidi e costo netto**

Costo lordo a carico del Comune di Caslano		fr.	2'545'430.90
- 610.006 contributi di miglioria	fr.	173'080.35	
- 660.005 sussidi federali	fr.	781'087.85	
- 661.008 sussidi cantonali	fr.	<u>728'071.95</u>	fr. 1'682'240.15
<u>costo netto a carico del Comune di Caslano</u>		<u>fr.</u>	<u>863'190.75</u>

### Osservazioni sui contributi di miglioria

Viste le caratteristiche intercomunali del progetto e le interessenze comuni, i quattro Legislativi accettarono di allestire un unico perimetro per il prelievo dei contributi con una ripartizione dell'incasso tra i comuni pari al 30% della spesa residua (ossia dedotti i sussidi) a carico del singolo Comune; nel calcolo è escluso il ponte in Via Bosconi. La procedura di imposizione è stata sostituita da convenzioni sui contributi, approvate dal Tribunale di espropriazione a norma dell'art. 14 Legge sui contributi di miglioria.

Sul totale dei contributi incassati (fr. 375'116.75), la quota a favore di Caslano in base alla ripartizione citata ammonta a fr. 173'080.35.

Osserviamo che dal totale incassato rimane escluso l'importo di fr. 130'000.00 non ancora versato dalle AIL SA di Lugano: il riparto di tale importo potrà essere effettuato solo quando sarà chiarita la situazione di carattere pianificatorio tra il Comune di Neggio e le AIL SA.

Il contributo pagato dal Comune di Caslano quale proprietario del mappale n. 856 (zona attrezzature pubbliche) – pari a fr. 20'000.00 (S3) – è stato registrato nel conto 501.503.

## Trapassi immobiliari

La Società Anonima Immobiliare Sportiva SA ha ceduto a titolo gratuito a favore del Comune di Caslano mq 35 di terreno che, staccati dalla particella n. 847 RFD Caslano, sono andati ad aggiungersi alla particella n. 855 (strada comunale che collega il ponte di Via Bosconi con il Comune di Magliaso): trapasso iscritto a RFD il 20 marzo 2009.

Inoltre le particelle 898 (in sponda sinistra) e 923 (in sponda destra) sono passate in proprietà dal Consorzio ripari fiume Magliasina al Consorzio manutenzione arginature e premunizioni forestali Tresa-Magliasina.

## Conclusione

Dalla pubblicazione del Dipartimento del territorio "La Magliasina, un fiume che vive" riportiamo questo testo dell'Ing. Laurent Filippini, capo dell'Ufficio dei corsi d'acqua:

### "La Magliasina e il suo risanamento"

*Nel periodo 2000-2002 sulla Magliasina sono stati realizzati importanti lavori d'ingegneria idraulica e naturalistica volti alla protezione di persone e beni materiali che ne garantiscono la sicurezza e ne tutelano il territorio. Si tratta d'interventi sul corso d'acqua che si fondano su nuovi orientamenti determinati dalle esigenze tecnico-idrauliche e che allo stesso tempo salvaguardano i valori naturalistici del fiume e delle sue rive.*

*Questa vasta operazione di risanamento si è resa necessaria perché nella notte tra il 4 e il 5 settembre 1998, la regione del Malcantone è stata toccata da un evento meteorologico con precipitazioni di eccezionale intensità. I danni riscontrati sono stati provocati da erosioni, depositi e allagamenti generalizzati nella tratta terminale del fiume, nella zona della piscicoltura, lungo il campo da golf fino alla foce.*

*I quattro Comuni colpiti (Caslano, Magliaso, Neggio e Pura) hanno unito immediatamente i loro sforzi, avviando nell'ottobre 1998 la progettazione per il risanamento della tratta che va dalla piscicoltura di Pura alla foce, per una lunghezza di circa 2 km.*

*Gli interventi effettuati hanno comportato costi di circa 5 milioni di franchi, di cui circa 1,8 milioni a carico dei comuni, mentre la quota rimanente è stata finanziata tramite sussidi cantonali e federali.*

*La Magliasina è un corso d'acqua a carattere torrentizio, vale a dire con elevate forze di trascinamento durante i periodi di piena. Anche per questo, sono stati necessari interventi mirati e in particolare sono state realizzate protezioni con tecniche miste vegetali-minerali che permettono di proteggere efficacemente il piede di sponda.*

*I lavori sono stati adeguati alle diverse caratteristiche e tipologie dei beni da proteggere. La dinamica fluviale è stata così favorita e allo stesso tempo è stato rivalorizzato l'intero territorio del fiume. Le realizzazioni sono state di carattere costruttivo, ad esempio argini, scarpate, consolidamento dei manufatti e altro ancora, accompagnate da interventi che hanno avuto l'obiettivo di favorire e conservare il fragile e prezioso ambiente naturale del fiume. In particolare, sono stati curati la gola, che si trova lungo la tratta di fiume tra la piscicoltura e il vecchio ponte sulla cantonale, e il bosco golenale alla foce. E' da rilevare che questa è l'ultima foce naturale del Sottoceneri e offre un ambiente di pregio per numerose specie di fauna e flora.*

*Nel corso dei lavori, è stato curato anche il concetto di libera migrazione ittica, che è stato migliorato fino ai limiti dettati dalle costruzioni ed infrastrutture esistenti.*

*L'habitat per la fauna ittica è stato notevolmente migliorato, inserendo dei punti per la strutturazione dell'alveo di magra formati da blocchi ciclopici il cui scopo è di creare, durante gli eventi di piena, zone di acqua profonda ideali per il rifugio dei pesci.*

*La scelta della vegetazione arbustiva impiegata è stata adeguata alle condizioni ambientali preesistenti. Questo ha consentito di ottenere un'elevata stabilizzazione nella parte superiore della sponda e si traduce anche in un notevole guadagno ambientale, ricreando un importante corridoio verde che collega i boschi della collina con il lago. In questo senso, è stata data una risposta efficace e concreta, in linea con i criteri della Legge federale sulla sistemazione dei corsi d'acqua che impone un miglioramento ambientale nell'ambito dei lavori di sistemazione idraulica."*

Sabato 20 marzo 2004, alla presenza del Consigliere di Stato Avv. Marco Borradori, si è proceduto al collaudo ufficiale dei lavori di arginatura del fiume Magliasina.

### **Proposta di risoluzione**

Onorevoli signori,

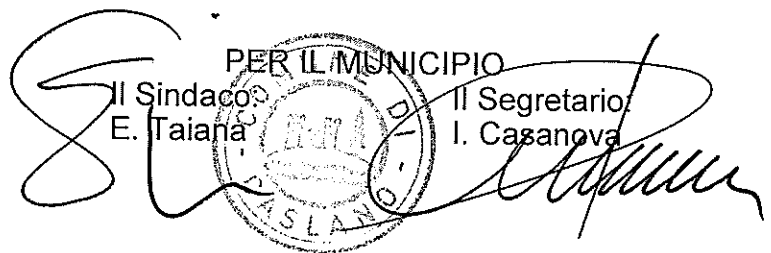
Viste le considerazioni espresse nel presente messaggio, il Municipio v'invita a voler

#### risolvere:

1. E' approvata la liquidazione finale dei costi per le opere di sistemazione e recupero ambientale del fiume Magliasina (conti n. 501.053 e 501.504), con una spesa totale di fr. 2'545'430.90.
2. E' concesso un credito supplementare di fr. 50'630.90 a copertura dei maggiori costi rispetto ai crediti concessi con deliberazione del 14 luglio 1999 e 5 aprile 2000.

Con ossequio.

PER IL MUNICIPIO  
Il Sindaco  
E. Taiana  
Il Segretario  
I. Casanova



Ris. mun. del 19 dicembre 2011

### **Per esame e rapporto:**

Gestione	Opere pubbliche	Petizioni
•	•	